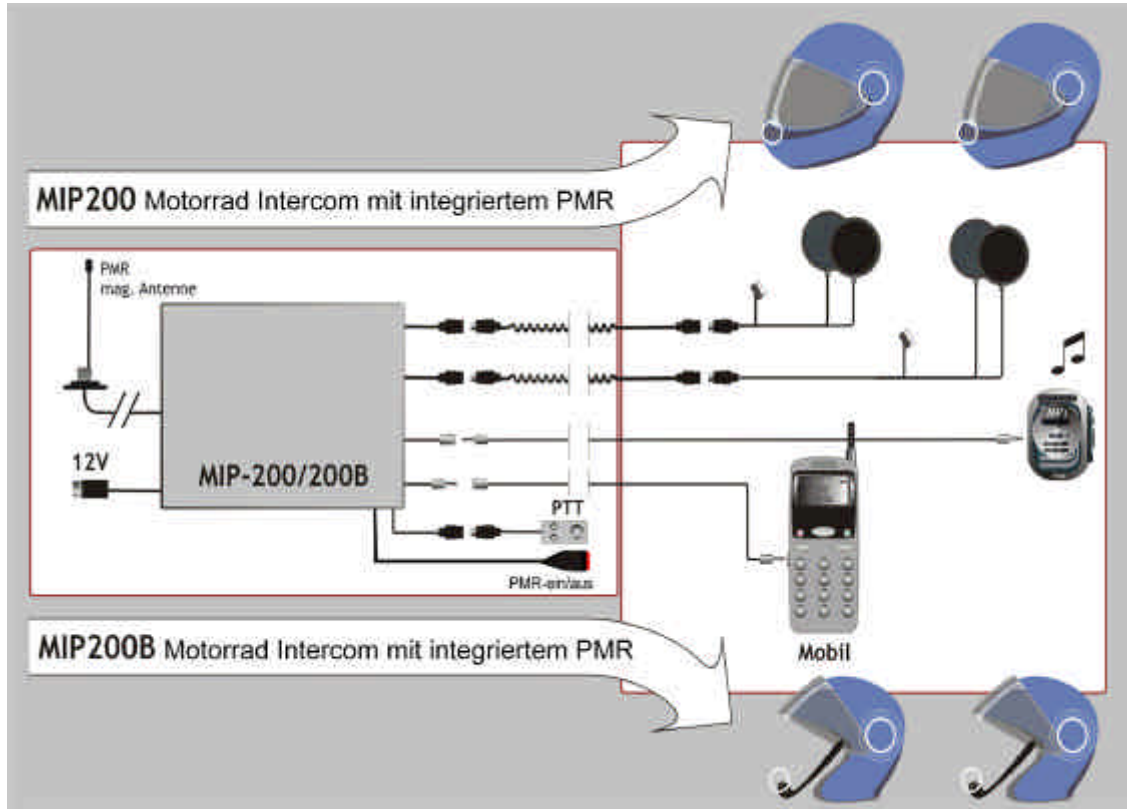


# Bedienungsanleitung

**Motorrad-PMR-Funkanlage mit Gegensprechfunktion (MIP-200)  
und Freisprecheinrichtung für Handy sowie Audioanschluss**



**Vielen Dank, daß Sie sich für unsere Motorrad-PMR-Funkanlage mit Gegensprechfunktion (MIP-200) entschieden haben.**

## 1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das MIP-200 dient zur mobilen Kommunikation für Motorradfahrer. Ein anderer Einsatz als in dieser Anleitung vorgegeben ist unzulässig.

## 2. Sicherheitshinweise

**WICHTIG! UNBEDINGT LESEN!**

Bei Schäden die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden, die daraus resultieren, übernehmen wir keine Haftung.

**Achtung!** Die Multifunktionsbox sowie die Anschlußkabel müssen so platziert werden, daß sie unter keinen Umständen die Fahrsicherheit beeinträchtigen können.

Ziehen Sie nicht an den Kabeln der Multifunktionsbox, da dieses die Dichtigkeit und Funktionsfähigkeit beeinträchtigen könnte.

### 3. Lieferumfang

- 1 Stück Multifunktionsbox mit Anschlusskabelsatz für 12V Stromversorgungskabel mit Standard Bordspannungsstecker und Kabel mit Schalter zum Aktivieren/Deaktivieren der PMR-Funktion.
- 2 Stück Helmsprechset mit Verlängerungskabel(6polig)
- 2 Stück (je 2) Ersatzzohrhörerschäumkissen für Helmsprechset
- 1 Stück Audioanschlußkabel mit 3,5mm Winkelstecker / auf 3,5mm Klinkenstecker gerade
- 1 Stück Telefonanschlußkabel mit 2,5mm Winkelstecker / auf 3,5mm Kupplung
- 1 Stück Minimagnetantenne mit SMA-Stecker(fest montiert) für die PMR-Funktion
- 1 Stück Verlängerungskabel mit PTT-Taste und Lautstärke-UP/DOWN (für Gegensprech- und Audiofunktion) auf MINI-DIN-Verbindung (4polig)

### 4. Einbauhinweise

Die Aktivierung der Anlage erfolgt über die 12V Buchse des Motorrads.

**Hinweis:** Bitte nehmen Sie erst alle im Folgenden beschriebenen Anschlüsse vor und aktivieren Sie die Anlage erst dann über den 12V Anschluß.

**Achtung:** Die Sammelsteckverbindung an der Multifunktionsbox ist werksseitig wasserdicht fixiert. **Bitte nicht lösen !!!**

#### 4.1. Anschlüsse:

##### 4.1.1 Telefonanschluss (3,5mm Klinkenstecker)

Stecken Sie die 3,5mm Kupplung des Telefonanschlusskabels an den 3,5mm Klinkenstecker der Multifunktionsbox .

Dann stecken Sie den 2,5mm Winkelstecker des Telefonanschlußkabels entweder direkt an das Handy oder einen optional erhältlichen Handy-Headset-Adapter.

**Hinweis:** Bei Handys, die über eine 2,5mm Universal-Klinkenbuchse verfügen kann der 2,5mm Winkelstecker des Telefonanschlußkabels direkt an das Handy angeschlossen werden. Wenn nicht ist ein optionaler Handy-Headset-Adapter erforderlich.

##### 4.1.2 Audioanschluss (3,5mm Klinkenbuchse)

Stecken Sie den 3,5mm Klinkenstecker des Audioanschlusskabels an die 3,5mm Buchse der Multifunktionsbox. Dann stecken Sie den 3,5mm Winkelstecker des Audioanschlusskabels in das jeweilige Gerät (z.B. MP3-Player, Radio, Walkman).

##### 4.1.3. PTT-Anschluss (4poliger Mini-Din-Stecker)

Stecken Sie die 4polige MINI-DIN-Buchse des PTT-Anschlusskabels an den 4poligen MINI-DIN-Stecker der Multifunktionsbox.

#### **4.1.4. Helmsprechsetanschluss (6polige Mini-Din Buchsen)**

##### **Fahrer ohne Blindstecker / Beifahrer mit anhängendem Blindstecker)**

Schließen Sie die Helmsprechset-Verlängerungskabel und die Helmgarnituren an Ihr MIP-200 entsprechend an.

Sollte das Beifahrerhelmsprechset nicht benötigt werden, so können Sie die Buchse mit dem Blindstecker wasserdicht verschließen.

#### **4.1.5. Antennenanschluss**

Die Befestigung der Antenne am Motorrad erfolgt über den Magnetfuß.

Bitte beachten Sie, dass der Antennenstecker zulassungsbedingt fest mit der Multifunktionsbox verbunden ist und nicht gelöst werden darf.

Hinweis: Bitte beachten Sie, daß die Haftung des Magnetfußes der Antenne bei höheren Geschwindigkeiten eingeschränkt ist.

#### **4.1.6. 12 V Stromversorgungsanschluss**

Stecken Sie den 12 V Stecker in Ihre am Motorrad befindliche 12 V Stromversorgungsbuchse.

**Hinweis: Achtung, entfernen Sie nach jeder Fahrt den 12V Stecker aus der Motorradbuchse, um ein Entladen der Batterie zu vermeiden!**

#### **4.1.7 Austausch der Sicherung**

Im Kabel für den 12 Volt-Anschluss befindet sich ein Sicherungshalter mit einer 2,5 Ampere Sicherung (6x30 mm). Bitte verwenden Sie bei einer eventuellen Erneuerung nur Sicherungen mit dem oben genannten Wert und Größe.

Den Austausch der Sicherung nehmen Sie bitte wie folgt vor:

Drücken Sie den Sicherungshalter zusammen und drehen Sie die Halterenden leicht bis sich die Halterung öffnet. Entnehmen Sie die defekte Sicherung, ersetzen diese und schließen Sie den Sicherungshalter wieder.

## **4.2. Funktionen**

### **4.2.1. PMR Funktion:**

Die PMR-Funktion kann mit dem Druckschalter ein- oder ausgeschaltet werden. Bei ausgeschalteter PMR-Funktion stehen alle übrigen Funktionen weiterhin zur Verfügung.

Die PMR-Funktion wird automatisch durch die Multifunktionsbox gesteuert. Hierbei stehen 8 Kanäle zur Verfügung. Werksseitig ist Kanal 2 eingestellt. Um den Kanal zu wechseln beachten Sie bitte folgende Schritte:

Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.

Entfernen Sie die Metallplatte über der markierten Gehäuseöffnung.

Stellen Sie die Schiebeschalter entsprechend der folgenden Tabelle ein.

1	2	3	4	Schiebeschalter
0	0	0	0	Kanal 1 - 446.00625 MHz
1	0	0	0	Kanal 2 - 446.01875 MHz
0	1	0	0	Kanal 3 - 446.03125 MHz
1	1	0	0	Kanal 4 - 446.04375 MHz
0	0	1	0	Kanal 5 - 446.05625 MHz
1	0	1	0	Kanal 6 - 446.06875 MHz
0	1	1	0	Kanal 7 - 446.08125 MHz
1	1	1	0	Kanal 8 - 446.09375 MHz

**0 = OFF**  
**1 = ON (am Schalter bezeichnet)**

**G**  
**M**  
**d**

Achtung :  
Die Einstellungen werden nur vom  
Gerät übernommen, wenn die  
Stromzufuhr unterbrochen wurde.

Das Empfangen von eingehenden Funksignalen wird automatisch durch die Multifunktionsbox gesteuert.  
Zum Senden drücken Sie die PTT-Taste.  
Solange die PTT-Taste gedrückt bleibt ist kein Funkempfang möglich.

Nur die Person (Fahrer oder Sozius), die das Helmsprechset mit entsprechend markiertem Kabel benutzt, kann die PMR-Funktion voll nutzen. Der Benutzer des anderen Helmsprechsets kann mithören, jedoch nur bedingt mitsprechen.

Hinweis: Sollten Sie parallel zur PMR-Funktion die Audiofunktion nutzen, wird das Audiosignal während des Gesprächs ausgeblendet. Nach Beendigung des Gespräches oder in Gesprächspausen wird das Audiosignal nach ca. 15 Sekunden wieder voll eingeblendet.

#### 4.2.2. Telefonfunktion:

Nachdem Sie die vorher beschriebenen Anschlüsse vorgenommen haben, wählen Sie im Menü Ihres Handys „Automatische Rufannahme einschalten“ aus. Danach erscheint im Display Ihres Handys das entsprechende Symbol. Stellen Sie für eine optimale Nutzung die richtige Lautstärke an Ihrem Handy ein. Bei einem Anruf wird Ihr Gespräch automatisch entgegengenommen.

Nur die Person (Fahrer oder Sozius), die das Helmsprechset mit entsprechend markiertem Kabel benutzt, kann die Handy-Funktion voll nutzen. Der Benutzer des anderen Helmsprechsets kann mithören, jedoch nur bedingt mitsprechen.

Hinweis: Sollten Sie parallel zur Telefon-Funktion die Audiofunktion nutzen, wird das Audiosignal während des Gesprächs ausgeblendet. Nach Beendigung des Gespräches oder in Gesprächspausen wird das Audiosignal nach ca. 15 Sekunden wieder voll eingeblendet.

#### 4.2.3. Intercomfunktion:

Die Gegensprechfunktion wird automatisch durch die Multifunktionsbox gesteuert.

Hinweis: Die Lautstärke des Gegensprechens und die Lautstärke des Audiosignals werden gleichzeitig mit den UP/Down-Tasten (oberhalb der PTT-Taste, UP-links/DOWN-rechts) reguliert.

#### 4.2.4. Audiofunktion:

Ist das Audiokabel angeschlossen, können Fahrer und Sozius die Audiofunktion nutzen.

Hinweis: Die Lautstärke ist wie unter Punkt 4.2.3 beschrieben regulierbar.

### 5. Technische Daten:

Betriebsspannung:	12V
Stromaufnahme:	max. 770mA
gute Verständigung (abhängig vom Helm) :	bis ca. 160 km/h
Reichweite (abhängig von der Umgebung):	ca. 5 km
Steckverbindungen für Helmsprechsets :	wasserdicht
PMR :	
Sendeleistung	500mW
Empfindlichkeit	0,22µV bei 12 dB/Sinad
Kanäle	8
Modulation	max. +/- 2,5 KHz (F3E)

PMR446 Funktechnik  
Norderneystrasse 20  
D-26603 Aurich  
Internet [www.pmr446.de](http://www.pmr446.de)